

GAZETA KOŚCIELNA

Przedpłata:

W Galicji: 5 zł. 50 ct.
półroczna 3 „ „
kwartalna 1 „ 50 ct.

Za granicą: do Niemiec 11 mar.
Francji, Włoch, Turcji 14 fran.
Ameryki 3 dolr.

PISMO POŚWIECONE SPRAWOM KOŚCIELNYM I SPOŁECZNYM

ORGAN DUCHOWIEŃSTWA

Wychodzi co czwartku

Redakcyja, Administracyja i Ekspedycyja pisma Księgarnia I. 5. i p. p. r.

Inseraty przyjmują się za opłatą 10 ct. od wiersza petitiu.

Reklamości przyjeżdżają do druku Redakcyja nie zwraca.

Rok IV.

We Lwowie dnia 13. sierpnia 1896.

Nr. 32.

Msza św. w obrządku greckim a języku madziarskim.

I.

Ruch szczególny ale bynajmniej nie pożądaný ani pocieszający pojawił się pomiędzy unitami węgierskimi, zamieszkalymi w przyległych Galicji gr.-kat. dycezyach: preszowskiej i mukaczowskiej, oraz dalszych: wielko-waradynskiej i Szamos-Ujvar. Są to części gr.-kat. Rusini z liturgią w języku starosłowiańskim, częścią gr.-kat. Wołochowie z liturgią w języku ojczystym, tłumaczoną ze słowiańskiej, zmadziaryzowani do tego stopnia, że im się msza św. w języku nie-madziarskim przykrzy. Nie znamy dokładnie miejscowych stosunków, ale zdaje nam się, że Madziarów czystej krwi między nimi być nie może, gdyż ci przyjęli kiedyś wszystkie obrządki łaciński i dziś są albo katolikami, albo kalwinami. Dość że owi po madziarsku dziś mówiący unicy już na sejmie w r. 1843 i na zgromadzeniach w r. 1868 i 1881 domagali się, by ich wyłączone z dotychczasowych biskupstw unickich, utworzone dla nich osobne nieko-madziarskie w Węgrzech i zaprowadzone liturgią św. po madziarsku. Od r. 1868 zaczęli nawet najprzód niektórzy, później coraz liczniejsi, parochowie samowolnie po madziarsku częściowo lub całkowicie mszę św. prawić. Narzekali na to niedawno nasz lwowski *Duszopasterz*, obwiniając gr.-kat. biskupa mukaczowskiego Firaka o sprzyjanie madziaryzacji Rusinów i żaląc się, iż w cerkwiach ruskich za Karpatai prawdziwa wieża Babel. Odpowiadają że służby Bożej, co się komu podoba: jedno po słowiańsku, drugie po madziarsku, a władza duchowna, która tekstu madziarskiego nigdy oficjalnie nie aprobowwała, na to milczy. Jednym słowem, chaos. Ale na tem nie koniec. W tej chwili rozpoczęła się namietana agitacja za pomocą pism i artykułów w liberalnej i masonickiej prasie węgierskiej, w celu politycznym dążąca otworzyć do zaprowadzenia stanowego i urzędowego madziarskiej liturgii.

Język liturgiczny nie wchodzi w zakres przykazań, z nadnaturalnego objawienia obowiązujących. Zrzędzeniem jednak Bożem stało się, że katolicy na zachodzie Europy, trzymający się obrządku łacińskiego, choć różnych narodowości, oraz ich zamorscy koloniści, wszyscy dziś, oprócz kilkudziesięciu tysięcy łacinników w Dalmacji i w Czarnogórze, używających śląskiej, (cfr. Dąbrowski: *Języki liturgiczne*, Stanisławów 1882), mają mszę św. i sakramenta św. sprawowane w neutralnym, umiarłym języku łacińskim podług porządku rzymskiego. Liturgie łacińskie, ale nie rzymskie, jak mozarabska i medyolańska, zachowano tylko dla pamięci w Toledo i w Mediolanie, a różnice galikanckiej liturgii zniknęły prawie do szczytu. Francya w wieku bieżącym wróciła do jedności liturgicznej

z resztą Kościoła. Używanie łaciny, choć dla ludu pospolitego niezrozumiałej, lubo nie dogmat wiary, stało się z woli Opatrzności Bożej ogniwem, które łączy katolików wśród ciągłych zmian politycznych i godzi w tym samym domu Bożym rozmaite, niezcyżliwe sobie, narodowości. Jest ono obroną słabych od ucisku potężnych i silnych. Przynajmniej w obrębie murów świątyni, przy najczciodszej sprawie, jaka się na ziemi odbywa, ofierze mszy św., katolik obrządku łacińskiego nie potrzebuje się obawiać, aby gdzieś przy ołtarzu Bożym słyssał najświętsze słowa wymawiane językiem gnębieli i ciemiężców swego narodu. Metz było przed wojną r. 1870 miastem czysto francuskim. Od tej pory 20,000 Niemców i między nimi katolików mnóstwo narodowości niemieckiej w tej twierdzy osiadło. Z konieczności trzeba było dla nich kazania w ich języku zaprowadzić. Boli to Francuzów, ale na to nie ma rady, bo dom Boży jest dla wszystkich. Msza św. przecież w języku łacińskim jednocy tak ujednoliconych jak zwycięzów. I tak samo jest na całym świecie, gdzie narodowości najrozmaitsze na łacińskiej mszy św. się w pokoju spólnie modlą i w każdym zakątku świata jedność Kościoła widzą i czują i niejako palcem się jej w tej łacinie dotykają. A co z nami byłoby wyprawiał rząd rosyjski, gdyby mszę św. po polsku, a nie w języku neutralnym był zastąpił? Już kapłani z konsystorzami oficjalnie nie obowiązani są korespondować po rosyjsku, na Litwie usiłowane masekiewskie kazania zaprowadzić, przyszedłby kolej i na mszę św., i to, co dla katolika jest najświętszem, stałoby się przedmiotem wzgardy, gdyby w narzuconym przemocą i znieważenym odprawianem było języku. Cześć Boga stałaby się środkiem policyjnym prześladowania słabych.

Przy odmiennych uzupełnieniu warunkach były liturgie wschodnie, z których żadna do tak uniwersalnego nie doszła znaczenia jak rzymska, ograniczone na pewne szczeblsze tylko dziedziny. Nie znał też pierwotny Kościół dwóch lub trzech biskupów różnych obrządków na tem samem terytorium. Jak sobie radzono, przenosząc się w odległość, z innym obrządkiem, strony, dziś wiedzieć nie możemy. Św. Atanazy, z Aleksandrii wygnany do Trewiru, w jakim języku na wygnaniu odprawiał liturgią św.? Św. Hieronim, urodzony w Dalmacji, na granicy dwóch obrządków, kształcony i ochrzczony w Rzymie, na kapłana święcony w Antiochii, który życie spędził na przemian na Zachodzie i na Wschodzie, w jakiej mowie mszę św. odprawiał? Św. Ireneusz, z Aryi mniejszej rodem, i uczeń św. Polikarpa, biskupa z greckiej Smyrny, pasterzem był w gallickim zachodnim Lugdunio. Na stolicy rzymskiej siedziało wiele Greków i jeszcze w wieku VII. papież Witalian posłał uczzonego mnicha greckiego Teodora z Tarsu, w Cylicyi, na archybiskupa kantareńskiego do Anglii. Jak było z obrządkiem? Nie było jeszcze wówczas idei narodowej jak dzisiaj, więc nie przykładano takiego znaczenia do obrządku

jak w chwili obecnej, gdzie obrządku wszystkie nie-łacińskie stanowią znamię narodowości i mają służyć za środek nie tylko do jej obrony ale także do narzucania swej przewagi słabszym sąsiadom lub poddanym. Każdy obrządek nie-łaciński czcigodnym i świętym jest zabytkiem, bo sięga początkiem swym czasów apostołskich, a w modlitwach i ceremoniach swoich jest jedynym ze świadków klasycznych, stwierdzających, że nauce Kościoła katolickiego przysługuje znanie jednoci i powszechności.

Stąd ta cześć, którą Kościół ma dla każdego obrządku i szczerze staranie, aby go nie niweczyć, ale obok rzymsko-łacińskiego utrzymywać. I istotnie, obrządku wschodnie a katolickie są Kościoła ozdoba i przekonują, że tylko *in necessariis* potrzebna jest dla niego *unitas*, zawsze daleka od przymusowej centralizacji i jednostajności, której się dziś domagają rządy państw nowoczesnych. Nie jest jednak w interesie Kościoła te obrządki starodawne mnożyć przez zaprowadzanie do nich języków nowożytnych, nie wolno też nikomu działać w tym mierze na własną rękę. Sobie Kościół rozstrzygnięcie w tych sprawach, tak blizki mających związek z wiarą, zastrzeż.

Po obrządku łacińskim, który przyjęły wszystkie ucywilizowane najwięcej narody, grecki najliczniejszy ma wyznawców. Drobną przecieć tylko częścią chrześcijan tego obrządku zjednoczona jest z Kościołem łacińskim; większość: Moskwa, Ruś, Wołosza, słowiańskie narody na półwyspie bałkańskim, oraz Grecya, tak wolna jak pod tureckim panowaniem, trwają w odseparowaniu. Katolicy rzymscy greckiego obrządku dotąd w czterech językach odpowiadają św. liturgii:

1. W *greckim*: niezliczni Grecy katolicy na Wschodzie, oraz tu i owdzie we Wołoszech. O. Bazylionom w Grotta Ferrata nakazał Leon XIII. do greckiego wrócić liturgii.

2. W *starosłowiańskim*: unieci Rusini w Galicji i w Węgrzech. Moskali-unioń dotąd nie było. Ci, co się nawracali, przyjmowali zawsze łaciński obrządek. Chyba ks. Tolstoj, kapłan żonaty, który uszedł z więzienia za granicę, odprawia mszę św. w starosłowiańskim języku.

3. W *arabskim i greckim* razem: Melchii w Syryi. Na Wietn katolickim pierwszym w Krakowie r. 1893 obecny był ks. Mikołaj Cadi, arcybiskup Bostry i Hauranu. Melchita z Krakowa przybył w początku lipca do Lwowa i zamieszkał u ks. metropolity Sembratowicza, jako swego spólbogrodowca. Był to młody, 33-letni prałat. Pewno części mszy św. odmawiał po arabsku (przeważnie), inne po grecku.

4. W *wołoskim*: Wołochowie siedmiogrodzcy, z Kościołem rzymskim zjednoczeni. W odseparowaniu trwając, przełożyli oni sobie św. liturgią na swój język. Zastawszy fakt spełniony, Stolicę św. używania mowy zwyczajnej im dozwoliła.

Teraz rozpoczęły się żywe kłótnie około wprowadzenia języka madziarskiego dla tych greckiego obrządku katolików, którzy, nie wchodząc w to z jakich pobudek i o ile z własnego, swobodnego wyboru, chcą się przyznawać do narodowości madziarskiej. Można w tem widzieć słuszną i niesłuszną stronę. W polityce niema dogmatów niewzruszonych, stosunki się zmieniają i zmiany narodowości, która się w wielu ludzi nieświadomie i bez uboższych celów odbywa, za zbrodnia poczytać nie można. Jeżeli ktoś się czynie Madziarem, a nie jest łacinnikiem, lecz greckiego obrządku, to na co mu słowiański język przy mszy św., skoro go nie rozumie albo nie lubi? I to jest słaba strona obrządków narodowych. Łaciński język jest obojętny i nie stanowi znamiemna żadnej narodowości. Słowiański będzie wstrętnym dla tych, co słowianami nie są, albo nimi być przestali. Pozbyli się Wołochowie słowiańskiej liturgii, zaprowadzili swój język żyjący i zyskali na to zatwierdzenie Rzymu: dla czego by Madziary nie mieli się o to samo pokusić?

Z drugiej strony jest to sprawa niebezpieczna, bo wprowadza zamieszanie i jatry Rusinów węgierskich, którzy jeszcze mocniej ignąć będą do Moskwy, widząc w zaprowadzeniu madziarskiego języka do św. liturgii grożącą sobie zagładę swej narodowości. Tem bardziej podjrzana jest sprawa tego groźnego ruchu, iż jego przywódcy nie udali się od razu przez swoich biskupów do Stolicy Apostolskiej, ale, nie czekając na

jej wyrok, na swoje ręce zmiany rozpoczęli i agitacyę podjęli przy pomocy czynników, które są największymi wrogami Kościoła katolickiego. Udała się przy końcu maja do Budapesztu gromadna deputacya, złożona z 40 wysłanów czterech biskupów unickich, wyżej wymienionych. Zapowiedziano zaraz mszę św. w madziarskim języku w kościele uniwersyteckim, która odprawił istotnie dla pokazania w stolicy kraju próby grecko-katolickiego obrządku w języku węgierskim ks. Andżej Ujehly z Hajdu-Dorog. Oprócz członków deputacyi byli na tem nabożeństwie obecni: ks. Michał Krizsan, papieski podkomorzy; ks. dr. Michał Bundala: prefekt seminarjijski, ks. dr. Jan Puri; notariusz konsystorski, ks. Wiktor Szakaas; sekretarz wykartatu, ks. Dezydery Demeny; elizabietadzki rzymsko-katolicki (!) proboszcz, ks. dr. Bela Tofalussy; profesor uniwersytetu Breznay i Harczeg i t. d. Aby zrozumieć, co to znaczy, wystawmy sobie, że do kościoła uniwersyteckiego św. Anny w Krakowie przybyli zamerykanizowani Rusini, którzy sobie samowadnie liturgię św. na język angielski przetłumaczywszy, w tym języku nabożeństwo odprawili. Kto w Budapeszcie pozwolił na odbycie madziarskiej mszy w kościele łacińskim? Co władza duchowna na to powiedziała? Ale przywykliśmy niestety żadnej się nie dziwić wiadomości, która z Węgier nadchodzi. Dzieją się rzeczy w węgierskim Kościele, o których świat nie słyszał i korona polska.

Dienniki budapeszteńskie donosily, że zastępca nieubezpieczonego jenerałego wikaryusza, który prymasowi władzę reprezentuje w stolicy, tytularny biskup i dziekan, ks. Bogisich, dał pozwolenie na użycie kościoła uniwersyteckiego. Ten publicznie oświadczył, że nieprawda. Faktem jest jedynie, że zawiadomienie o madziarskim nabożeństwie można było czytać we wszystkich niemal budapeszteńskich diennikach. Właściwość władza duchowna nie ukarała księży, którzy w niem udział wzięli?

Po tej demonstracyjnej mszy udała się deputacya do prezydenta ministerstwa. bar. Banffiego, kalwina, później do prezydenta izby deputowanych, Szilagiego, również kalwina i znanego wroga katolików, a w końcu do ministra spraw wyznaniowych i oświaty, Wlassicza. Bar. Banffy odpowiedział, że rząd tej sprawie bacznie poświęca uwagę, że jednakowoż ostatecznie jej załatwienie dłuższego wymaga czasu, gdyż trzeba wejść w układy ze Stolicą św. w Rzymie: osobicie gojęw jest jak najżywczej w ten ruch popierać. Szilagiemu, którego ci osobliwego nabożeństwa katolicy powitali łucznem *eljen*, wręczono petycyę do izby deputowanych z prośbą, aby bez zwłoki ministerium zawiadawać było do przedłożenia Najj. Monarsze projekt ustanowienia biskupstwa w Hajdu-Dorog (w komitacie debreczynskim) dla madziarskich unioń: wyrażono się w petycji, iż braknie madziarskim gr. katolikom biskupa, któryby poczytywał za swój obowiązek mozę biskupiego urzędu rozporządzać zaprowadzenie przy oltarze madziarskiego języka (!) i wyjednać u Stolicy Apostolskiej potrzebnego w tym celu pozwolenia¹⁾.

Otrzymawszy z rąk deputacyi egzemplarze madziarskiej liturgii, odpowiedział kalwin Szilagyi mniej więcej w te słowa: „Wytrwajcie w rozpoczętej walce, bez względu na to, czy teraz cel swój osiągniecie, czy nie, albowiem tylko silny dochodzi do niego, słabego zaś odpychają (burziwie *eljen*)! Z energią, wytrwałością i rozróżnnością idźcie spokojnie za swymi przywódcami, gdyż i ja sądzę, iż biskup jest czas ziszczenia waszych życzeń (*eljen*)! Widzę, że ta sprawa ma przeszkody jedynie kościelne, ale nie dogmatyczne i także nie dyscyplinarne (?). Być może, iż Stolica święta się leką, aby przykłać dany nie stał się żarliwym. Rozumie się, że na to można słusznie odpowiedzieć: czyż to tylko węgierski język posiada własność żarliwości? (*oklaski*). Przedłożoną mi madziarską liturgię uważam jako dar dla izby deputowanych,

¹⁾ Istnieją w Węgrzech już *cztery* narodowe Kościoły wschodniego obrządku: 1. *ruski*, wyłączenie unicki; 2. *serbski*, wyłącznie prawosławny; 3. i 4. *wołoski*: unicki i prawosławny. *Madziarski* unicki byłby *piątym*. Tylko Bokwinę można by z Węgrami porównać pod względem rozmaitości narodowej i religijnej.

który jej przedłoży, ażeby Izba własnymi oczami mogła ją oglądać. Co się tedy mnie, to przyrzekam, iż przedstawiana mi proszę popierać zawsze będę¹⁾.

Kalwinista przyrzeka kapłanem i świeckim katolikom greckiego obrządku opiekę dla zamierzonego wprowadzenia maziarskiej liturgii, zanim jeszcze Stolica Apostolska uprzedzona o tem została! Ale z Węgier żadna wiadomość zadziwiająca nie może. Maziarzy w narodowej zaciekłości prześlęgnęli tych, których nienawidzą i boją się najbardziej, to jest Moskali, a jak smutnie panują w Węgrzech stosunki kościelne, wiadomo powszechnie. Kapłani bywają tam nawet czasem członkami łóż masonskich. Tak daleko prowadzi liberalizm połączonej z fanatyzmem narodowym!

Po szczegółniejszego rodzaju rozmowie z Szilagym i biskupach unickich udała się deputacja do ministra wyznań Wlassicsa. Tu w jej imieniu przemówił protestant (!) Michał Revesz, który przechodząc w krótkości dzieje gr.-kat. Węgrów w drogiej polowia bieżącego wieku, prosił ministra, aby ich wziął w opiekę. Minister naprzód gorąco pochwalał wypróbowany patriotyzm gr.-kat. Węgrów, a co do prośby deputacji odrzekł, iż uważa ją za wielce ważną. Gabinet węgierski będzie się tą sprawą zajmował i to rychło, ale nie przed jej wystąpi z jakim oświadczeniem, aż wysłucha wszystkie czynniki, które mają głos w tej sprawie. Rozmawiał później minister przez czas dłuższy z członkami deputacji i wypytwał ich o najdrobniejsze szczegóły, wypowiadając przy tej sposobności stanowcze zdanie, że za stanowiska idei państwa węgierskiego tylko jedna poważna wątpliwość przeciwko ustanowieniu maziarskiego biskupstwa wytoczona być może, to jest, czy nie będzie szkodziłem oddzielenie seminarjów, gdyż do ruskich lub rumuńskich żaden Maziarz wstępować nie będzie.

Następnie dopiero pojechało 8 członków deputacji do Balaton-Füred (kapiele nad jeziorem Balaton) do ks. prymasa, który jest metropolitą biskupów unickich rusko-węgierskich, nie posiadających własnego metropolity, a zarazem głową wszystkich katolików w koronie św. Szezepeana. Usłyszeli od niego odpowiedź taką: „Słusznej waszej prośbie sprzeciwiać się nie będę, owszem starać się, abym ją mógł co prędzej urzeczywistnić. Ustanowienie maziarskiego biskupstwa jest modlitwą ze stanowiska kościelnego, a materialną stronę da się załatwić. Sądzę, że i w Rzymie żądaniu waszemu opierać się nie będą²⁾. Potem prosił przybyłych siedzieć i szczegółowo wypytwał o stan rzeczy. Gdy odeszli, przyjął ks. prymas wizytę ministra Wlassicsa i z nim konferował.

II.

Jesteśmy w obec sprawy trudnej, którą mimo nadzieję zrobioną przez ks. prymasa, nie wiadomo jak Rzym osądzi. W zasadzie niezawodnie ma Ojciec św. władzę najzupełniejszą pozwalania na zmiany w rzeczach, które ze zbawieniem dusz wprost związku nie mają. Są jednak tradycje, których się w Rzymie trzymają, i względy na dobro Kościoła, o których się nie zapomina. Można mnożyć wypadków wyliczyć, gdzie w zasadzie Stolica Apostolska dyspensę dała albo zmianę zaprowadzić by mogła, a tego nigdy nie czyni albo też w miarę okoliczności surowszą nawet praktykę zaprowadza. Kapłanem greckiego obrządku na naszej półkuli wolno mieć żony, tymczasem dekret Propagandy przed laty kilku zabronił im tego w Ameryce północnej. W Królestwie węgierskiem zaprowadzenie liturgii maziarskiej niewątpliwie niechęć największą przeciwko Stolicy Apostolskiej wywołałoby u Rusinów i Wołochów-uniońców i zaciętości ich jeszcze więcej w objęcia Moskwy, którzy nie omisszają z tego skorzystać, aby w mgłej wodzie ryby łowić. Wszakże już dzisiaj odstępny na prawosławie w Ameryce prawie wyłącznie wyszli z szeregu unickich księży węgierskich, podczas kiedy, dzięki Bogu, między galicyjskimi ich nie było. Cóżby się stało, gdyby Rzym zatwierdził liturgią św. w języku Maziarów, których Słowianie postrzegają za swych śmiertelnych wrogów? Dotąd w Kościele (tylko umarłe języki³⁾) służyły do sprawowania N. Ofiary.

Prawda, że siedmiogrodzcy wołoscy unicy w języku ojczystym ją odprawiają, ale Rzym tego nie zaprowadził, tylko ten stan rzeczy zastał, gdy przyjmowali Unię. Nadanie obywatelstwa językowi maziarskiemu w liturgii byłoby pierwszym w dziejach Kościoła katolickiego wypadkiem wyraźnego dopuszczenia języka krajowego do sprawowania Najświętszych Tajemnic i mogłoby wytworzyć bardzo niebezpieczny precedens. Mnożstwo Rusinów emigruje teraz do Ameryki północnej i do Brazylii. Są to złudzenia tylko, jeżeli ktoś sądzi, że Polacy i Rusini w Ameryce narodowość swoją zdolają przechować. Widzieliśmy ludzi, urodzonych z obciaga rodziców Polaków, wołoskich mówić po angielsku, niż po polsku, choć znali język swoich ojców. Dalsze pokolenia utracą go niewątpliwie pod wpływem szkół, wyższej cywilizacji obcej, stosunków, małżeństw narodowo-mieszanych. Ozwarta dzielnica Polski, o której nieraz marzą, jest pięknem zyczeniem, ale tylko zyczeniem, *pium desiderium*. Ludność, choćby dwumilionowa, bez osób na wyższych stanowiskach, bez przewagi majątkowej, a zatem i bez wpływu nie ostoi się w obec nawały otoczenia anglo-amerykańskiego. Pozostaną przeciw Polacy w większej części katolikami obrządku łacińskiego i kiedyś z katolikami Irlandczykami, Niemcami i t. d. się pomieszają. Temu nikt nie przeszkodzi. Rusinów mniej licznych ten sam ten przedziś czeka los. Mają oni jednakże odrębny swój obrządek. Przyjdzie czas, że będąc katolikami grecko-słowiańskiego obrządku obcyymi się staną dla słowiańskiej liturgii⁴⁾, a język angielski, którym matka do nich będzie przemawiała, stanie się droższym od dawnego ojczystego, bo serce nie sługa i żadna książka, żadne wspomnienia historyczne nie ochronią od zubożenia dla własnej narodowości. Słowiańska liturgia stanie się dla nich ciężarem i przełożysz ją na język angielski, a w Brazylii na portugalski mogłoby kiedyś od Stolicy Apostolskiej zażądać jej zatwierdzenia w tych językach na tej samej zasadzie co Maziarzy. W Galicji mamy uniońców, którzy tylko po polsku mówią. Pomijając tych, co są po miastach i do narodowości polskiej, choć nielicznie, się przynajmniej, oraz kilka parafii polsko-unickich w Galicji na granicy obu narodowości, są unicy Polacy w Królestwie polskiem. Właśnie ta okolica, gdzie unia po dziś dzień się trzyma śród najrozszerzonego przesładowania, skąd rodzin tysiące wywieziono do chersońskiej gubernii lub pod Ural, polska jest, gdy przeciwie bliższe Galicji strony, jak Hrubieszowskie, gdzie lud po rusku mówi, słabszy schizmie stawiały opór i w nim nie wytrwały. Nie stanie się to zapewne, ale w zasadzie staćby się mogło, że ci po polsku mówiący unicy, choćby dla tego, aby nie byli narazeni na to, co Tenczejan skłoniło do przejścia na obrządek łaciński, mogłoby się także do Stolicy Apostolskiej udać z prośbą o zezwolenie przetłómaczenia liturgii św. na język polski. Przykład maziarów mógłby się stać istotnie zaraźliwym, a możeby tu i owdzie łacińnikom ochota przyszła donagania się odprawiania mszy św. w językach narodowych.

W błędzie są ci dostojnicy węgierscy, tak katolicy jak innowiercy, którzy sądzą, że Stolica Apostolska sprawę maziarskiej liturgii na poczekaniu, na krótkim toporczyku, załatwi. Rzym nie zwykł się spieszyć, a najmniej w sprawie, która, choć ma pewną za sobą słuszność, sprzeciwia się odwiecznej Kościoła praktyce, a co gorsza, wzięta została pod skrydła opiekuńcze masonów i kalwinów i rozpoczęła się od dawnego wykonania tego, o co prosba dopiero ma być zanesiona. Byłby

przez Melchitów przymysłowy, nie umiemy powiedzieć, czy jest tym samym, co arabski dzisiejszy język pospolity. Zresztą kilka Melchitów jest bardzo mało.

¹⁾ Łaciński, staro-grecki, różny wielce od nowo-greckiego; staro-słowiański, staro-ormiański. Co do arabskiego, używanego

²⁾ Ormianie zdają się przeczyć temu przypuszczeniu, gdyż oddaleni od swej kolebki przestrzenia kilku wieków, zachowali przeciw swój obrządek. Na to powiemy, że słowiańskie plemię słabsza ma odporność niż ludzkie ze Wschodu. Ormianie nie-polscy utrzymują się ciętymi stosunkami ze Wschodem, przysięż jest to naród kupiecki, bogaty, przemysłowy. Nasi zaś Ormianie niestety nierzadko wspomnieniem tylko będą, jak podclsey za kordonem, bo ich coraz mniej, gdyż rozpylają się w otaczającej ich ludności.

sposób wyjścia z drażliwego położenia, w którym Stolica Apostolska się znajduje, ale ani Rzym sam tego proponować pierwszy nie może, ani zacietrzewieni w swojej zawziętości Madziarzy z tem sami nie wystąpią. Gdyby zażądano pozwolenia na przełożenie liturgii greckiej na język łaciński i odprawiania jej w nim, znalazłoby się przez to drogie pośrednia, z ominięciem trudności, której nastrocza wprowadzanie do mszy sw. języka żyjącego i znienawidzonego przez nie-madziarów. Jeżeli Kościół toleruje w Dalmacji obrządek łaciński w języku słowiańskim, mógłby też i pozwolić w Węgrzech na wschodni w języku łacińskim, skoro sam język nie stanowi isoty żadnego obrządku.

Jak Stolica święta postąpi w swojej mądrości, nie wiemy. Ale zjawyć się bywa, że kto wymaga *za wiele*, nie dostaje nic. Przed samą tylko groźbą apostazji Rzym nie ustąpi.

W KWESTYI RUSKIEJ.

(C. d.). Na budowaniu kościółków i kaplic nie powinna się kończyć nasza praca. Kościółce wiele pomoże, ale wszystkiego nie zastąpi. Musimy koniecznie wiernych oswajać z widokiem księdza łacińskiego i przypominać im jak najczęściej, że są naszymi owieczkami; a to się stać może jedynie przez częste ekskursje do wsi inkorporowanych i stykanie się z ludem. Lud nasz zazwyczaj w miarę oddalenia od kościoła parafialnego bywa coraz mniej oświecony pod względem religijnym. Oprócz pacierza, który z reguły jest tak przekręcany i naszpikowany dodatkami, że załewo zoryentować się w nim można, oprócz kilku formulek i praktyk religijnych, nie znają często ci parafianie najprostszych i kardynalnych zasad wiary. Dla nich spowiedź, komunja Wielkanocna — częściej nie odprawiają, — to tylko jeden z tych obrzędów tradycyjnych, jakie wplotły się od wieków w życie wieśniaka, to też odprawiają je, ale bez zrozumienia i z takim namaszczeniem, z jakim spełniają jakiś odwieczny, a zabobonny zwyczaj. U nich chrzest i chrzciny, pogrzeb i stypa, to obrzędy równie warte i święte. Prostaczek taki, gdy znajdzie się w kościele, zgna się i kłania na wszystkie strony, przed każdym ołtarzem bije pokłony, radby ucałować wszystkie obrazy, a przy najmniej kanony na ołtarzu, nadstawia głowy pod ewangelję, obmywa się święconą wodą, co chwile głośno wdycha, choć sam nie wie dla czego; tu przylepi świeczkę, gdzieindziej położy krajcar na ofiarę, — oto całe jego nabożeństwo. Ileż to razy dopiero przy spowiedzi pokazuje się, że ten pocziwy lud pomimo pięknych pozorów jest na wskroś pogański, pogański na sposób myślenia, przyjął tylko formułki chrześcijańskie z zachowaniem przeróżnych zabobonów. Tłem i podstawą jego religijności prawie wyłącznie jest obawa piekła; pójdź do kościoła nie naczcho, złamać post choćby w czasie choroby lub zabić kogoś, to u niego grzech równie ciężki, za mniejsze już złe uważa kradzież lub pijaństwo. I nie jego w tem wina; tak się wychował i wzrósł, tak chowały się całe pokolenia, on nawet nie czuje potrzeby pouczenia się.

Tacy „wierni“ nie pójdą do kościoła na naukę katechizmu, bo i daleko i „tego dawniej nie było“, takich potrzeba szukać i oświecać; wszak nie ludy pogańskie chodzą i chodzą po naukę do misjonarzy, tylko misjonarze idą do pogan i w ich własnych siedzibach szukają zbawienia dusz zaniedbanych. Otóż nasza ludność wiejska¹⁾ potrzebuje gwałtownie pouczenia i to musi się odbywać w miejscu ich zamieszkania, czyli innemi słowy ksiądz łaciński powinien od czasu do czasu,

ile możności regularnie, odwiedzać swoich parafian we wsiach oddalonych. Nauki takie mogą się odbywać w kościółku lub kaplicy, a w braku tychże w domu prywatnym. Przytem szczególniejszą uwagę poświęcać wypada młodzieży. Ze starszymi sprawą trudną, przerobić ich prawie niepodobna, trzeba się tedy nimi zająć o tyle, o ile konieczna potrzeba wymaga, a zato z całem zamiłowaniem i poświęceniem trzeba zwrócić się do dzieci. Dzisiejsza szkoła ułatwia nam po części to zadanie, gdyż tam gromadzą się prawie wszystkie dzieci; potrzeba więc do szkoły regularnie zaglądać i roztoczyć zaraz od początku troskliwą opiekę nad łacińskimi dziećmi. Starajmy się zawsze zaciekać i przywiązać je do siebie, by te dzieci niecierpliwie wyglądały przyjazdu księdza łacińskiego, by się cieszyły jego obecnością. To wrażeń z lat dzieciennych pozostanie im na zawsze i będzie dla nich ogniwem łączącym ich z obrządkiem łacińskim. Nie trzeba także zapominać o nich, gdy wyjdą ze szkoły, owszem, trzeba szukać zetknięcia się z nimi i trzymać je w ewidencji przez czytelnie lub bractwa. Jeżeli w takich warunkach wzrosnie jedno i drugie pokolenie, nie będzie też obojętności dla łacińskiego księdza. Wszelkie nasze stykanie się z ludem powinno być zawsze nacechowane uprzejmością, by ten lud widział, że ksiądz łaciński jest mu prawdziwie życzliwy. Nie powinniśmy się ograniczać na czysto urzędowem spełnianiu funkcji jak n. p. pogrzebie, zaopatrzeniu chorego, lub nauce; wypadła przy nadarzonej sposobności nawiązywać rozmowę, pytać o miejscowe stosunki; — nasz lud to lubi i chętnie otwiera swe serce, gdy widzi, że się ktoś jego losem interesuje. Takie rozmowy poufne, serdeczne, pozaurzędowe, czasem więcej dobrego zrobia, niż gorliwość ściśle oficjalna; nadto w czasie takiej rozmowy dowiemy się niejednego, co nam się bardzo przyda w pasterzowaniu, nie jedną otrzymamy wskazówkę, nie jedna myśl trafna powstanie w naszej głowie. W każdym razie taka pogadanka mile zostawi wrażenie w duszy wieśniaka, ośmieli go i przywieźde do nas. Poruszam tę sprawę dlatego, że, ogólnie rzecz biorąc, nasz sposób postępowania z ludem nie bardzo nam jedna serca. Młodzi powodują się nieśmiałością, niektórzy są tego przekonania, że chłopą trzeba trzymać z daleka od siebie, inni unikają chłopą, bo nie umieją rozmawiać z nim i nie wiedzą, co go interesuje. Nic więc dziwnego, że chłop łaciński uważa księdza łacińskiego za urzędnika, który swoje zrobi i gdy się mu zapłaci, odjedzie.

Wszak i w sklepie kupiec uprzejmy więcej ma powodzenia, niż ten co z miną nadętą wysłucha żądania, w milczeniu zważy, zapakuje i pieniądze schowa. Tak czasem i lud nasz więcej igrze do ruskiego księdza, bo przed nim się prędzej wygada z tem, co go boli, ruski ksiądz prędzej go zrozumie i trafi mu do przekonania, choćby nawet za funkcje kościelnie wcale nie mniej kazał sobie płacić, niż ksiądz łaciński²⁾.

Wszelki początek jest trudny, więc i wyjazd do wsi inkorporowanych napotyka zrazu na przeszkody nie-

¹⁾ Przy tej sposobności zobaczy tam z pewnością nieraz takie dzieci, które w katalogach figurują jako ruskie, choć ich rodzice jeszcze przyznają się do obrządku łacińskiego. Starym już się nie chce zmieniać obrządku, za to tem chętniej zgadzają się na zmianę obrządku swych dzieci.

²⁾ Skoro mowa o *iuwa stolae*, przychodzi mi na myśl do-wcipne powiedzenie jednego księdza: „U nas ten obrządek będzie górą, który będzie tańszy“. I słusznie postępują nasi księża, gdy swą bezinteresowność pod tym względem posuwają aż do ostatnich granic, a nawet nieraz po to granice, wszak położenie materialne ludu naszego w Galicyi wschodniej jest przeciętnie uważnie gorsze niż ludu ruskiego. *Sapienti sat!*

¹⁾ Mam tu ciągle na myśli lud obr. łac. w Galicyi wschodniej i to jedynie mieszkających wsi inkorporowanych, a znaczną przestrzeń oddalonych od kościoła parafialnego.

słychane. Pomijając trudności wypływające z oddalenia, wielkiej liczby wsi i fatalnej komunikacji, przedewszystkiem mam na myśli niechęć, pewnie niedowierzanie takiej nowości, zwłaszcza, że ta nowość nakłada na filiałów nowy ciężar dostarczania podwód: o to najczęściej rozbijają się wszystkie dobre chęci duchowieństwa łacińskiego. Miłość jednak i gorliwość kapłana umie i te trudności przełamać, jak tego liczne dowodzą przykłady. Znam kapłanów młodszych, którzy przy sprzyjającej pogodzie pieszo odbywają ekskursje do wsi bliskich, a w porze słotnej czynią to konno, inni w miarę możliwości najmują podwoły na swój koszt; wszak człowiek dużo i wielkich potrafi ponieść ofiar dla myśli i planów, które całem sercem pokochał. Proboszcz nasie jeżdża najczęściej własnymi końmi, a słyszałem i o takich, którzy swe konie oddają do dyspozycji wikaremu i gdy im przychodzi ochota wyjechać po południu gdzieś dla przyjemności, pytają przy stole wikarego, czy nie potrzebuje dzisiaj koni na katechizację. I nic znowu w tem tak nadzwyczajnego; boć jeżeli fundator tak udotował probostwo, że jest z czego utrzymać konie, to z pewnością w pierwszym rzędzie miał na celu chwałę Bożą i dobro parafii, a dopiero na drugim planie była wygoda proboszcza. Zapewne nie ma nic w tem złego, gdy proboszcz na drodze legalnej egzekwuje z gminy podwoły lub zwrot kosztów, wypada to jednak czynić w takiej formie, by ludność nie rozgoryczać; inaczej cel ekskursji będzie chybiony.

Niech mi będzie wolno na tem miejscu przytoczyć fakt, świadczący chlubnie gorliwości i ofiarności niektórych z naszych proboszczów. W kilku parafiach łwowskiej i przemyskiej dycezyi jest ten zwyczaj, że dzieci z dalszych wsi sprowadza się na dłuższy lub krótszy czas do parafii celem pouczenia ich katechizm. Najczęściej dzieje się to z okazji pierwszej powiadzi i komunii św., przy czym dzieci dla lepszego przygotowania się odprowadia coś nakaztą rekolekcyi. Rodzice z początku niechętnie pozbywali się dzieci z domu na kilka dni, ale skoro zobaczyli, że dzieciom nie dzieje się żadna krzywda, że niewygodzone a lepsze i przytem uszczęśliwione wracają do domu, chętnie godzą się na to, byle nie w czasie roboczym. Oczywiście jest pewien kłopot z umieszczeniem, wyżywieniem i nadzorowaniem tych dzieci choćby przez dni kilka, ale ci, co tak czynią, wcale się nie skarżą na ten ciężar. Owszem mówią, że nakład sownie się opłaca, bo trudno mniejszym kosztem więcej sprawić przyjemności więksim dzieciom i lepiej przysłużyć się ich duszy. Nie łatwiejszego, jak zadowolić apetyt tych niewybrednych małych gości, a gdzie są w miejscu zakonnic, to że zazwyczaj biorą na siebie resztę kłopotów. Przytem ksiądz, mając wszystkie dzieci w miejscu, oszczędza sobie wiele czasu i trudu zwłaszcza w zimowej i wiosennej porze. Za to warto wiedzieć radosne miny tych malców, powracających do domu; długi czas mają co opowiadać w domu o tem, co widzieli i słyszeli, a pamięć tych wrażeń i przywiązanie do Kościoła i proboszcza nie tak szybko zatrze się w ich umyśle i sercu. (C. d. n.).

Ks. S.

Najnowsze rozporządzenie Kongregacji św. Obrzędów w sprawie mszy żałobnych czytanych.

Znaną jest powszechnie względność i wyrozumiałość, z jaką Kongr. św. Obrz. stara się poznać potrzeby obecnego czasu i zaradzić im skutecznie przez odpowiednią zmianę przepisów liturgicznych. Nowym tego przykładem jest dekret z 19. maja 1896, rozszerzający znacznie pozwolenie na odprawianie mszy żałobnych czytanych. Dotychczasowe bowiem przepisy zabraniały bezwarunkowo odprawiania mszy żałobnych czytanych w dniach rytu żałobnego jakoteż feryach, wigiliach

i oktawach uprzywilejowanych, a to bez wszelkiego względu na miejsce i czas, w których mszę odprawiano. Przeto, w dniach wyżej wymienionych, nie było wolno odprawiać mszy żałobnych czytanych ani w kaplicy grobowcowej lub omentarnej, choć per absummum powszechnie tak praktykowano. ani nawet w kościele praesente cadavere, gdyż przywilej nato przysługiwał tylko mszy żałobnej śpiewanej in die depositionis. Z uwagi jednak, że nabożeństwo za zmarłych, krzewiąc się obecnie tak pięknie, coraz więcej łask na Kościół sprowadza, tak iż pewien pisarz pobożny nazwał je „świeżą krynicą błogosławieństwa Bożego”, uznał Kongr. św. Obrz. za stosowne, rozszerzyć w obu tych wypadkach pozwolenie na odprawianie mszy żałobnych czytanych „ad iuvamen fideiulm defunctorum et spiritalu solatium vivorum”, jak się dekret wyraża. Przyznosiło się do tego i to, że Kościół, patrząc z boleścią, jak pogrzeby katolików coraz bardziej świeczoneją, nalegał w ostatnich czasach już kilkakrotnie¹⁾, aby przy pogrzebach jego dziełat nigdy mszy św. nie opuszczano stosownie do przepisu rytuału rym. „ut quod antiquissimū est instituti illud, quantum fieri poterit retineatur, ut missa praesente corpore defuncti pro eo celebretur, antequam sepulturae tradatur (tit. VI. c. I. n. 4)”. Chęć więc nawet najuboższym ułatwić pogrzeb za mszą św., zezwoliła Kongr. św. Obrz., aby w miejsce mszy in die depositionis²⁾ czyli egzekwialnej, która w dniach wyżej wymienionych koniecznie śpiewać należało, można było odprawiać mszę żałobną czytaną.

Główny ułoseb powyższego dekretu jest następujący:

„I. In quolibet Sacello sepulchri rite erecto vel erigendo, Missas, quae inibi celebrari permittuntur, posse esse de Requie diebus non impeditis a festo duplici I. et II. classis, a Dominicis aliisque festis de praepoeto servandis, nec non a feriis, vigiliis octavisque privilegiatis; item

II. in quibuslibet Ecclesiis et Oratoriis, quum publicis tum privatis et in Sacellis ad seminaria, Collegia et Religiosis vel pias utriusque sexus Communitates spectantibus, Missas privatas de Requie, praesente insepulto, vel etiam sepulto non ultra biduum cadavere, fieri posse die vel pro die obitus aut depositionis: verum sub clausulis et conditionibus, quibus iuxta Rubricas et Decreta, Missa solemnīs de Requie iisdem in casibus decantatur.”

Dekret powyższy rozszerza więc pozwolenie odprawiania mszy żałobnych czytanych w sposób następujący:

a) msza odprawiana w kaplicy grobowej lub omentarnej może być czytana zawsze „in col. nigro” dlatego tylko, że się tam odprawia — z wyjątkiem swiatu rytu zdwojonego klasy I i II., niedzieli i swiat de praepoeto, wreszcie feryi, wigilii i oktaf uprzywilejowanych;

b) jeszcze bardziej uprzywilejowana została msza „in die obitus seu depositionis”, czyli msza pogrzebowa („m. exequialis”), gdyż ona według przepisów Kościoła stanowi właściwie integralną część pogrzebu katolickiego. Oddat można ją czytać zawsze z wyjątkiem najuroczystszych dni. Wyliczamy je według Epheem. ~~z 1896~~ p. 442, dlatego bo w wielu podręcznikach i dyrektorjach (n. p. *heousm*) są błędnie podane. Są niemi: Niedziela Wielkanocna i Zielonych Swiatk, Boże Narodzenie, Epifania, Wniebowstąpienie, Boże Ciało, N. Poręczenie, Zwiastowanie i Wniebowzięcie S. P. M., Narodzenie św. Jana, św. Józef, św. Piotr i Paweł; Wszystkich Swiętych. Patron miejscowości, Anniversarz poświęcenia kościoła i Tytuł kościoła. Tu dołączyć należy ostatnie 3 dni Wielkiego Tygodnia

¹⁾ Bardzo interesująca jest świeżo w tym względzie wydana odpowiedź Kongregacyi św. Concilii (in una Sinensi), która tłumaczy, że kapłan celebrujący mszę żałobną podczas pogrzebu nie ma wprawdzie obowiązku aplikować jej za zmarłego duszę, jeżeli za to stypendyum nie otrzymał: dlatego jednak powodu, że ktoś nie otrzymał osobnego stypendyum za mszę pogrzebową, nie powinno się tej mszy przy pogrzebie katolika opuszczać, gdyż przepisowi rytuału (tu przez to czyni się zadość, jeżeli ciało zmarłego jest obecne na mszy żałobnej, choćby za kogo innego ofiarowanej. Komentarz tej decyzji (vide Epheem. lit. 1896, p. 292), nie waha się dlatego powyższą rubrykę rytuału o mszy egzekwialnej czyli pogrzebowej nazwać preceptywną.

i czas uroczystego wystawienia Najśw. Sakramentu. W kościołach paraf., gdzie tylko jedna msza odprawia się, nie wolno mszy pogrzebowej odprawiać także w święta zniszone, kiedy proboszcz obowiązany jest aplikować za parafian. Jakoteż w popiele, wilej Zielonych Świąt, dzień św. Marka i dni kryżowe. We wszystkie inne dni wolno czytać mszę tę, tak „presente cadavere”, jak też „non presente sed nondum sepulto”. Jak wreszcie „etiam sepulto non tamen ultra biduum”. Mszę tę można odprawiać w każdym kościele, nawet w Oratorium publicznem lub prywatnem, nawet w innej miejscowości, gdyż Dekret żadnych nie czyni ograniczeń. Tote samo nie ogranicza on liczby tych mszy pogrzebowych, które mogą być czytane „de die depositionis”.

Ks. W. Ca.

KRONIKA KOŚCIELNA.

Rzym. Ks. Smolikowski, generał OO. Zmartwychwstańców, powrócił ze swej podróży amerykańskiej. Wybiera się do Bułgarii, a we wrześniu spodziewają go się we Lwowie. — Delegatowi papieskiemu w Ameryce w miejsce kard. Salotiego, mianowany został, nie jak głoszą kłkarkotnie, ks. areyb. Zaleski, ale Augustynian, ks. Sebastian Martinelli. (Z tego samego co on Zakonu był ks. Clascas, delegat papieski na synod ruski we Lwowie). Ks. Martinelli ur. się 20. sierpnia 1848 w mieście Lunca. Ukończywszy nauki gimnazjalne w ojczyźnie, udał się do Rzymu i wstąpił do zakonu, którego jego dwaj starsi bracia byli już członkami. Starszy z nich, ur. 1827 r., do r. 1870 profesor egzegezy w rzymskim uniwersytecie Sapienty, wyniesiony był r. 1873 przez Piusa IX. do godności kardynalskiej, umarł zaś r. 1888 jako biskup suburbiaryński ańbiński i prefekt kongregacyi indeksu. Drugi brat jeszcze jako przeor klasztoru w Genazzano, w którym znajduje się słynny obraz Matki Bożej od dobrej rady. Ks. Sebastian, wyróżniony po ukończeniu nauk teologicznych r. 1871 na kapłana, mianowany był r. 1872 lektorem filozofii, a w roku następnym przełożonym zakonników irlandzkich, posiadających osłonę dom. Jednocześnie sprawował obowiązki posłatora przy wszystkich procesach o kanoniczność lub beatyfikację członków swojego zakonu. Jeneralna kapituła wybrała go r. 1889 na jeneralnego przeora i po upływie sześćo-letnia w tej godności zatwierdziła. Przed wyjazdem do Ameryki otrzymał ks. Martinelli święcenie na tyt. areybiskupa.

— Międzynarodowy kongres anti-masoński, przygotowywany przez rzymski związek anti-masoński, obradować będzie w Trydencie we wrześniu b. r. Odbyć się ma w tem miesiącu, które dało imię soborowi Trydenckiemu, w dniach 25., 26., 27., 28. i 29. września, a to za zgodą rządu austriackiego i ku radości tyrolskiego episkopatu. Związek anti-masoński spodziewa się, że wszystkie narody wysła przedstawicieli duchownych i świeckich i że ci, którzy nie będą mogli przybyć osobiście, na piśmie wyrażą zgodność z obradującymi. Wolnomularze zamierzają nowy zamach na katolików we Włoszech. Wielki wschód czynić ma starania, aby rząd austriacki przeszkodził kongresowi anti-masońskiemu. Nakłania więc grupę irredentystów w Trydencie, aby rozwinęła agitację, któraby stała się powodem zwołania kongresu ze względów bezpieczeństwa publicznego. Zdaje się jednak, że te zapędy się nie powiedzą, bo rząd austriacki jest zdecydowany zapewnić kongresowi katolickiemu wolność obrad.

— Korespondent *Figara* tak opisuje przybycie nowego ambasadora francuskiego do grobu Apostołów. „Pewien prątnik kury papieskiej, mówiące wczoraj o p. Poubelle, rzekł, że dyabeł nie tak czarny, jak go malują”. W istocie nowi ambasador Rzeczypospolitej francuskiej, którego w Watykanie przedstawiano prawie jako nieustępną, dopełnił swej wizyty u Ojca św. i u grobu Apostołów jako człowiek, który, wcale przeciwnie, pełen jest religijności. Osądziła sam: gdy wszedł do bazyliki św. Piotra, kanonik podesł mu kropidło. P. Poubelle, dotknąwszy go palcami, uczynił znak krzyża św. z namaszczeniem. Następnie w bazylię kłękł i modlił się na każdym kłęczniku, które przygotowane przed kapłanem Przenajświętszego Sakramentu, św. Grzegorza i przed ołtarzem konfesyi. Wreszcie posłąpił ku posągowi św. Piotra

i jak najgorliwiej katolicki uczułował mu stopę. Wszystko to czynił nie tylko zgrabnie, lecz raczej z zapołem”. P. Poubelle byłby nie mało się zdumiał, gdyby wypadając z wojskiem zakonnie z Marsylii, usłyszał przepowiadania, że tak pobożnie będzie maczał palec w kropielnicy u św. Piotra!

Austria. Rada gminna w Salzburgu uchwała 800 złr. na urządzenie IV. Wieuu katolików austriackich.

— W klasach wyższych szkół realnych styryjskich nie uczono dotychczas religii. Ministerstwo przeznaczyło obecnie po jednej godzinie tygodniowo na naukę religii. Niewiele to, ale aż nadto aby żydowski i niezżydowski liberalnie i radykalnie pisma upatrzwały niebezpieczeństwo całej nauki.

Siedmiogród. W Hermannstadt kręcił się oszust żyd z Warszawy, Tischmann, udający księdza katolickiego. Mszę św. nawet odprawiał, chodząc z nazwiska nie od dziś znany, bo już przed rokiem widział się w Prusach i gazety katolickie przed nim przestrzegały. Nie można nigdy nadto ostrożności zachowywać w dopuszczaniu obcych, nieznanych kapłanów do ołtarza.

Niemcy. Nadużywanie alkoholycznych trunków przybrało w Niemczech w ostatnim czasie ogromne rozmiary i wielkiego wstród ludu dokonywa spustoszenie, skutkiem czego coraz silniej podnoszą się głosy, przemawiające za koniecznością przedsięwzięcia stanowczej walki przeciw pijactwu. O zgnębnych następstwach owej namiętności świadczy wymownie statystyka.

Według badań rządu dr. Baera znajdowało się w Niemczech na 32.800 mężczyzn w domach karnych 13.706 takich, którzy dopuścili się występku w skutek pijactwa. Z powodu pijactwa spełniono 46 procent morderstw, 63 pro. zabójstw, 74 pro. ciężkich uszkodzeń ciała, 76 pro. przypadków opienia się władzy państwowej, 77 pro. przestępstw przeciw moralności. Pijactwu dalej można przypisać 68 pro. rabunków, 51 pro. kradzieży, 74 pro. sprzeniewierzenia pieniędzy, 76 pro. kradzieży w przysięstwach, 47 pro. podstępów. W referatach administracyi ubogich zaznaczono, że przeczenie 70 pro. publicznych zapomóg udzielono zubożałym i podpadłym przez pijactwo. Profesor Fletscher-Beach stwierdził, że w zakładzie dla idiotów na 100 przypadków 31 spowodowało opilstwo ojca i matki. Dr. Schule wykazuje, że epileptyczne dzieci przeważnie zawiądują swój nieszczęśliwy nałógowi pijactwa ojca. W Niemczech około 30.000 osób prowadzi pijactwo do domu dla obłąkanych! Te przeszerzające liczby wykazują dość jasno, że potrzeba koniecznie walczyć przeciw pijactwu i czynić wszystkie możliwe dla ratowania nieszczęśliwych nałogowców. Protestanci w Niemczech posiadają już 18 schronisk dla alkoholików, katolicy tymczasem nie mają ani jednego. Dla tego utworzył się w ostatnim czasie komitet, który sobie postawił za cel urządzenie katolickich lecznic dla alkoholików.

Sprawa ta, tak wielkiej doniosłości dla życia społecznego, ma być gruntownie omówiona na ogólnym zjeździe katolików niemieckich, zwołanym do Dortmundu na 15. sierpnia. W tym zjeździe połączona będzie także wystawa przedmiotów sztuki kościelnej. Do obełcania wystawy zaproszono wszystkich niemieckich przedstawicieli sztuki i rzemiosł artystycznych, zajmujących się wykonywaniem przedmiotów religijnych. Przyjmowane będą na wystawę tylko rzeczy prawdziwie artystyczne a zasadniczo będzie wykluczona wszelka tandeta fabryczna.

Francya. Gdy niedawno temu katolicy chcieli urządzić manifestacya przy posgu Dziewicy Orleńskiej, natychmiast zjawili się policya i aresztowała kilku „eksecentów”. Nierównie głośniej znalazły się organa porządku publicznego w obec ataków, zgromadzonych 2. b. m. ku uczczeniu dronkarsza i humanisty Doleta, który uchodził za mocniejszą zasad wolnościowych zamordowanego przez księży, chociaż się rzeczą historyczną stwierdzoną, że Doleta na stos skazał Parlament (t. j. Sad królewski), a na ten wyrok kler nie miał żadnego wpływu. Zgromadzenie, składające się z około tysiąca uczestników, sławiło komunę i socyalną rewolucyę i w bluznierzych okrzykami dawało wyraz swej nienawiści do kleru. Gdy niejaki Chauviere zawołał: „Założę się, że żaden klerykał nie będzie miał odwagi bronić z tej trybuny swoich przekonań”, wystąpił ańty katolicki Lagarde-Cardelus. Ponieważ jednak wolnościści przywiej wolności dla siebie wyłącznie windykują, rzucano się na młodego człowieka, obito go

i okrwawiono, a policya w tem brutalnem znęcaniu się nie wdziała powodu do interwencji.

— Od r. 1870, stowarzyszenie żydowskie Repos Eternel posiada na cmentarzu Montparnasse przestranny grobowiec dla wyznawców religii mojżeszowej. Obecnie to samo towarzystwo zbudowało drugi grobowiec na cmentarzu Bagneux. Gdy przed kilku laty przelożona Sióstr N. M. P. chciała kupić na cmentarzu Montparnasse grunt na grabanie zmarłych członków swego zgromadzenia, zwierzchność gmina odmówiła jej prośbie.

Paryż. Nowy ambasador chiński w Paryżu Czing-ta-jen, jest katolikiem i pochodzeniem należy do jednej z tych rodzin, które Jezuitki jeszcze w wieku XVII nawróciły. Kiedyś był także przy ambasadzie chińskiej w Berlinie Chifczyk katolik, który chodził na mszę św. do św. Jadwigi i poduszkę do kłękania ze sobą przynosił.

Włochy. Burmistrz z Frascati pod Rzymem, Dr. Valenzani, prawnik, lat 34 liczący, zamożnej rodziny syn i beżenny, wyjechał za granicę, skąd listownie zawiadomił rodziców, że wstąpił do Zakonu OO. Kameldulów na Bielanał pod Krakowem. Jednocześnie przedstawił prefektowi prośbę o dymisyję z urzędu, z którego przed wyjazdem złożył rachunki!).

Anglia. *Catholic Times* podaje następujące szczegóły o fundacyjnych przedsięwzięciach, t. j. katolickich i anglikańskich: z fundacji, przez katolików jeszcze założonych, kościół anglikański, protestancki, pobiera rocznego dochodu 5,469.171 L., z protestanckich zaś, t. zn. powstałych po reformacji, stosunkowo drobną sumę 284.386 L. Znaczenie cyfr tych jest wymowne. Tak samo rzecz się ma i w innych krajach protestanckich. Nie inaczej też co do kościołów. Wszystkie wspaniałe i monumentalne katedry i kościoły pochodzą z czasów przed reformacją. Zimny protestantyzm, u którego kościół nie jest miejscem ofiary bezkrwawej, nie jest mieszkaniem Zbawiciela, ukrytego pod postacią chleba, nie zdobywa się na budowę domów bożych, godnych Boga i podnoszących serce i umysł ku modlitwie.

Komitet loteryi „na budowę Kościoła w Zakopanem“ przez wzgląd, że ciągnięcie tejże loteryi odbejdzie się niedługo! nie ka! zapowiedziano już dnia 24. sierpnia b. r., wyzwa uprzejmie wszystkie P. T. osoby, Instytuty i Urzędy, którym oddał losy do rozprzedaży, by należytość za takowe najdalej do 20. sierpnia b. r. wyrównały.

MISCELLANEA.

Sąd protestanta o katolikiem miłosierdzin. Dr. Scholz, dyrektor szpitala i zakładu obłąkanych w Bremie, syn superintendenta protestanckiego, pisze w dziele swem „*Erinnerungen eines Arztes*“ (str. 124): „W pielegnowaniu chorych katolików okazuje jednę ze swych stron najpiękniejszych... Wszystko dzieje się spokojnie, jakby rozumiało się samo przez się i jakby nie opłacało się nawet mówić o tem, niema krzyku, niema samowolstwa, niema skrzętnego zaznaczania chrześcijańskiej, a raczej prawowiernej zasady, niema pychy duchownej. Także ewangelickie domy dykonia mają zasługi wielkie a cały szereg sióstr szlachetnych, łagodnych, na siebie niezapamiętnych, sam poznalem. Ale katolickie pielegnowanie chorych jest oryginalnem, ewangelickie kopią, a nauczyło mnie tego niestety doświadczenie — udała częstokroć pod względem formy zewnętrznej, nie zawsze jednak pod względem treści. Ażby katolicyzm pielegnowaniu chorych

nadużywał do swej propagandy, przeczę z doświadczenia jak najstanowczo. Jeżeli w okolicach przeważnie protestanckich wydarza się tu i owdzie lub przygotowuje w szpitalu katolickim konwersya, to należy raczej przypuścić, że katolickiego duchownego do tego skłaniało, a nie że on lub jaki jego pomocnik nato nastał... Więcej uzasadnione jest przypuścić, że katolicy starają się w okolicach protestanckich nawet tam, gdzie niema potrzeby, zakładać szpitale i przez to szery propagandę. Lecz czy można brać i tu to za złe? Jeszcze propagandą delikatniejszą, szlachetniejszą i pożyteczniejszą niż okazywanie dziełami miłości, jakiego ducha jest się dziecięciem?“

Wiadomości dycecyalne.

Archiidieceza lwowska obrz. łac.

Kooperatorem ekspozytem w Stulpianach na Bukowie zamianowany ks. Hordyński Hieronim, dotychczasowy administrator w Zastawie, w miejsce ks. Tokarza Wojciecha, przeniesionego jako kooperator Petlikowiecki ekspanowany w Bobulicach.

Przeniesiony kooperator ks. Pasieczny Edward z Chorostkowa do Unhowa

Jurysdykcją otrzymał: O. Mianowski Pius z zakonu OO. Bernardynów we Lwowie.

Rada szkolna okręgowa miejska we Lwowie ogłosiła konkurs na posadę rzeczywistego nauczyciela religii rzym. katol. w 6-klas. szkole męskiej im. Konarskiego z placą roczną 800 zł. i z rocznym dodatkiem na mieszkanie w kwocie 80 zł. Udokumentowane podania należy za pośrednictwem Władzy przełożonej wnieść do c. k. Rady szkolnej okręg. lwowskiej w terminie do 10. września 1896.

Dieceza przemyska.

Odnaczeni *usu exposit.* can. ks. W. Telega, proboszcz w Krośniku; ks. J. Białas, prob. w Binarowej; ks. T. Machowski, prob. w Łużnej i ks. J. Juszczyk, prob. w Rzepienniku biskupim.

Zamianowani: ks. Dr. M. Czapar, katecheta gimnaz. w Jasle, katecheta gimn. w Jarosławiu; ks. St. Fałęcki, dyrektor wydz. szkoły żeńsk. PP. Benedyktyn w Przemysku, katecheta gimnaz. w Jasle; ks. Wł. Makowiec, zastępca katechety gimnaz. w Jarosławiu, dyrek. wydz. szkoły żeńsk. PP. Benedyktyn w Przemysku.

Instytuowany na prob. w Jodłowej ks. Ignacy Ziemia, wikary w Rychciach.

Aplikowani nowo-wyświęceni księża jako wikary: St. Floryan w Staromieściu, L. Gawron w Grodzisku, M. Huciński w Sieniawie, T. Kapinowski w Dubiecku, A. Majewski w Białowej, K. Marciak w Niewodnej, K. Miller w Zgłobniu, Fr. Roman w Pruchniku, J. Sękowski w Leżajsku, M. Siedlecka w Fryszaku, W. Stachyrcz w Jasieniu, Bł. Stopa w Krośniku, E. Sworzeński w Brzyskach, M. Turkowski w Gniewoszynie.

Przeniesieni księża wikarzy: J. Przyk z Staromieścia do Rzeszowa, Fl. Berek z Rzeszowa do Iwonica, P. Hajduk z Grodziska do Brzostka, Fr. Mach z Brzostka do Rożenbarku, J. Daszyk z Dubiecka do Jodłowej, J. Ramocki z Jodłowej do Gorczy, J. Steliński z Gorczy do Dynowa, J. Jakubowski z Białowej do Lutery, J. Decowski z Niewodnej do Meszczynia, A. Dziurzyński ze Zgłobnia do Spław, J. Porada z Pruchnika do Jaworowa, St. Turkiewicz z Jaworowa do Białowej, St. Niepokój z Białowej do Kurzyn, T. Siesławski z Leżajska do Pysznicy, J. Marek z Pysznicy do Rybick, W. Bar z Fryszaka do Czeremnej, St. Bandasiewicz z Jasienia do Drohobycza, J. Lisiński z Drohobycza do Krosna, W. Gienza z Krosna do Sokolowa, J. Owczarski z Sokolowa do Sędziszowa, W. Górski z Krośnika do Stalciny, A. Kozalski z Brzysk do Raniżowa, J. Antosz z Gniewosza do Markowej, J. Wójcik z Markowej do Strzałkowie, M. Wolczński z Trzeźni do Raclawia i A. Kostecki z Raclawia do Trzeźni.

!) Z eremów kameldulskich, istniejących nigdzie w Polsce, białafski jedyny jest, który ocalał. Istnieje o nim wiadomość obszerna w książce Ludwika Zarewica: *Zakon Kameldulów, jego fundacya i dziejowe wspomnienia w Polsce i Litwie* (Kraków 1871). Tegoż autora wyszło z druku wspomnienie o sławnym ze świętobliwości życia Kameldule Polaku: *O Bernard Szaynoski, tytuł polskiego ascety* (Kraków 1889). Był on relikwem czasowym własnie w Frascati, czyli dawnem Tusculum, a w kołcu wieczystym w Noli, gdzie umarł r. 1690.

Wyjechali do Brazylii księża wikarzy: Leon Niebieszański z Sędziszowa, Gabriel Kraus z Kurzyny, Antoni Rymar z Raniżowa, Stanisław Fróg z Stociny i Jakób Wróbel z Dymara.

Zmiany w klerze zakonnym:

Na kapitule OO. Reformatów, odprawionej w dniach 4. 5. i 6. b. m. w Zakładzie nad przewodnictwem O. Piotra Dużiaka, komisarza generalnego, wybrano: Provincyałem: O. Maurycego Wileńskiego; Kustoszem: O. Franciszka Zajacek; Definitorami: OO. Melchior Kruczyński, Wiktor Drzewicki, Sylwester Hanula, Serafin Piestrak; Gwardyanami: OO. Jan Palaz w Zakładzie; Joachim Maciejczyk w Wielocze; Kajetan Stech w Biecu; Władysław Zajacek w Krakowie; Franciszek Zajacek w Przemyślu; Stanisław Binek w Jarosławiu; Zygmunt Janicki w Kętach; Jacek Deszczulka w Rawie; Henryk Lokajczyk w Wiszni; Marian Markiewicz we Lwowie.

Przeniesieni do Zakładu: O. Paweł Fecko z Wieliczki; O. Julian Stachowski z Kęt. O. Kağan Karkut z Biecu. Do Wieliczki: OO. Eustachy Werner i Walenty Starmach z Jarosławia; O. Dominik Załęzny z Rawy. Do Biecu: O. Hermenegild Wiech z Kęt. Do Krakowa: O. Witalis Kapuśnik ze Lwowa, O. Sewozyn Oleksy z Biecu, O. Michał Kowalski z Zakładzie. Do Przemyśla: O. Florenty Szecpanik z Krakowa, O. Ludwik Jung z Wieliczki. Do Jarosławia: O. Wiktor Drzewicki z Wiszni. O. Józef Minetti z Przemyśla, O. Rajmund Ptak z Kęt. O. Bernard Stopa z Krakowa. Do Kęt: O. Konrad Gubarewski z Krakowa, O. Leon Matera z Zakładzie. Do Rawy: O. Albin Sroka z Wiszni. Do Wiszni: O. Piotr Kubicki z Wieliczki, O. Hieronim Wojnarowicz z Jarosławia.

Tylko to co wyszły z druku:
Nauki krótkie
homiletyczno-praktyczne
na wszystkie
niedziele i święta uroczyste

napisane przez
ks. S. Zychowicza.
Do nabycia:
w **KSIĘGARNI KATOLICKIEJ**
Dr. Władysł. Miłkowskiego
w Krakowie.

Cena egz. 1 złr. 80 ct.
a z przesyłką o 20 ct. więcej.

MICHAŁ KARAS

mały Rynek
zaprzys. dostawca win mszalnych
wedle poświadczenia
J. E. Ksiejca Kardynała Albina
Dunajewskiego

polca
Wielebnemu Duchowieństwu
Wina węgierskie, czyste
naturalne, różnej
jakości
po umiarkowanych cenach.
Łaskawe zamówienia wykonuje
z wszelką sumiennością.
Zamówienia uskuteczniłam z piwnic
zamojskich bez opłaty konsumpcyjnej.

Kościelne świece woskowe, paschały, białe i ozdobne stożki, kwiaty do świec
GLÓWNY SKŁAD najlepszych świec stożkowych
i kancelabrowych „Apollo” polca najtaniej

Fabryka świec i blichownia wosku
FRYDERYKA SCHUBUTHA
we LWOWIE, Rynek 45.

GLÓWNY SKŁAD herbaty chińskiej.
Cenniki szczegółowe na żądanie franco.

I. kraj. chrześ. Zakład medalików „Emanuel od św. Józefa”
KRAKÓW, ulica Sienna 1. 12.

Posiada zapas złotych medalików własnego wyrobu z wizerunkami
świętych, z polskimi napisami. Również dla ob. grunickiego meda-
liki Serca Jezusa z ruskimi napisami.

TREŚĆ: Msza św. w obrządku greckim a języku macedoński. — W kwestyi ruskiej. — Najnowsze rozporządzenie Kongregacyi
św. Obrzędów w sprawie mszy żałobnych czytanych. — Kronika kościelna. — Miscellanea. — Wiadomości dyoc. — Inseraty.

Własność Towarzystwa Wzajemnej Pomocy Kapłanów.

WYDAWCA I REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY: ks. Z. Lenkiewicz.

Z Drukarni W. Łozińskiego.

Świadełstwo. Nowe organy, wykonane przez firmę organ-
mistrowską pp. **Rudolfa Hansego i Fr. Gajdy we Lwo-
wie**, dla parafii Medyka, zostały w miesiącu styczniu b. r.
przez raczoną firmę ustawione. Organ obejmuje ośm głosów, mian-
nowicie: Princypał 8', Gamba 8'. Amabilis 8', Bourdon 8', Flauton
4' Dolce 4' Octaw 2' Subbass 16'. Oprócz szczególniejszego uzna-
nia, na jakie zasługują każdy rejestr, niedorównana intonacja
odznaczają się Gamba 8' i Amabilis 8'. Z powodu bardzo szcze-
płego miejsca na chrzcie i wilgotnego kościoła organ ten jest
misternie pod względem stylu jako też konstrukcyi mechanicznej oraz
zabezpieczenia przed wilgocią wykonany. Organ, ustawiony w zi-
mowej porze, dolał żadnej zmiany nie okazał. Konstrukcyę me-
chaniki obejmują do boku struktury przyległy *Spiełtisch*, jaki
firma przy każdym organie wykonywała dla zachowania trwałości
mechaniki. Gra jest nader lekka, rejestrowanie tuż nad klawiaturą
ma tę zaletę, iż za lekkim tylko dotknięciem rejestra same zaskaku-
ją. Do uzyskania Forte służy tryt kombinacyjny, który całą
liczbę rejestrów włącza. Drugim uwagi godnym jest tryt łączący
pedał z manusem tak połączonych jako też wszystkich głosów.
Z powodu szczerpłego miejsca było niemożliwem dodanie dwóch
głosów pedatu: w miejsce ich za pomocą trzeciego trytu otrzymu-
jemy łączenie oktawy Octav. cop. w pedale, przez co pedał dwóm
głosem dorównywa. Nadmienić musimy, iż struktura tak pod
względem stylu (styl renesansowy) jako też rzeźb i złocenia szcze-
gólniejszą zwraca uwagę. Będąc zupełnie z organu tego zadowo-
leni tak pod względem wykonania jako też bardzo przystępnej
ceny, polecamy Wielebnemu duchowieństwu i komitetom kościel-
nym jak najprzychylniej firmę organmistrowską pp. **Hansego
i Gajdy ze Lwowa.** — Medyka, dnia 7. maja 1896.

Za komitet parafialny:

(L. S.)

Ks. Michał Biega, przewodniczący.



Kathreinera
KNEIPPOWSKA KAWA
SŁODOWA
użyta jako
dodatek do kawy ziarnistej
jest
jedynie zdrowym
napojem.
Dostaje można wszędzie. — 1/4 kg. 25 ct.
Paczność! Z powodu lichych nalażówek
niezbędna zwracać uwagę na oryginalne paczki z nazwiskiem
Kathreinera

Wincenty Kuczabiński

Lwów, ul. Kopernika 1. 2.

Wydawnictwo i skład książek do nabożeństwa
oraz przedmiotów treści religijnej i artystycznych.

Poleca:

Dzwonki harmonijne, 3 głosy 5 złr. i 7 złr.
Dzwonki harmonijne, 4 głosy 6 złr. 50 ct. i 9 złr. 50 ct.
Kryzje dębowe, korpus rzeźbiony 60 cfm. 3 złr.
Kryzje dębowe, korpus rzeźbiony 80 cfm. 4 złr. 20 ct.
Kryzje dębowe, korpus rzeźbiony 90 cfm. 5 złr.
Kryzje dębowe, korpus rzeźbiony 1 metr 6 złr.
Kryzje dębowe, korpus rzeźbiony 1 metr 40 cfm. 12 do 16 złr.

Książki do nabożeństwa wysyłam w komisji franco do każdej miejscowości.

WINCENTY KUCZABIŃSKI — LWÓW.